

凉菜类

ЗАКУСКИ APPETIZERS



A-01 北京泡菜 50ккал 160 гр. 155 руб.
«Поу Цай»- кисло-сладкий салат по-пекински (морковь, капуста, сельдерей, яблоко, болгарский перец)



A-02 凉拌三丝 50ккал 180 гр. 155 руб.
Салат из трех овощей (китайская капуста, огурец, болгарский перец)



A-03 炆土豆丝 75 ккал 180 гр. 155 руб.
Картофельный салат (картофель, болгарский перец)



A-04 凉拌金针菇 70 ккал 160 гр. 195 руб.
Салат из "золотых" грибов (огурец, китайские древесные грибы)



A-05 凉拌海带丝 40 ккал 180 гр 155 руб.
Салат из морской капусты



A-06 豪门冷菜 70 ккал 180 гр. 195 руб.
"Хао Мэнь"- салат из китайской капусты, крахмальной лапши и свиной соломки

凉菜类

ЗАКУСКИ APPETIZERS



A-07 辣根西兰花 80 ккал 160 гр. 195 руб.
Брокколи в горчичном соусе,
с болгарским перцем



A-08 芥末粉皮 110 ккал 160 гр. 195 руб.
Крахмальная лапша с горчицей и огурцом



A-09 豉汁露笋 80 ккал 160 гр. 245 руб.
Спаржа в соевом соусе с болгарским перцем
и луком.



A-10 凉拌腐竹 120 ккал 160 гр. 195 руб.
Салат «Фу-Чжу» (соевое мясо,
болгарский перец)



A-11 酱香口条 230 ккал 160 гр. 225 руб.
Холодный свиной язык в ароматном
соусе с овощами



A-12 芝麻牛肉 235 ккал 160 гр. 255 руб.
Говядина в кунжуте

凉菜类

ЗАКУСКИ APPETIZERS



A-21 海鲜拼盘 130 ккал 300 гр. 695 руб.
Ассорти из морепродуктов



A-19 蔬菜拼盘 75 ккал 300 гр. 380 руб.
Ассорти из овощных закусок



A-20 肉香拼盘
300 гр. 210 ккал 450 руб
Ассорти из мясных закусок

凉菜类

ЗАКУСКИ APPETIZERS



A-13 酱香牛肉 180 ккал 160 гр. 265 руб.
Говядина в соевом соусе



A-14 五香鸡珍 160 ккал 160 гр. 245 руб.
Куриные *жецунки* в соусе пяти ароматов



A-15 风味肴肉 270ккал 160 гр. 255 руб.
Свинные ножки в устричном соусе



A-16 叉烧红鱼 160 ккал 160 гр. 340 руб.
«Ча Шоу» - филе форели по-гуандунски
в пикантном соусе



A-17 香辣仔虾 140 ккал 160 гр. 300 руб.
Креветки обжаренные в остром соусе



A-18 辣根三文鱼 200 ккал 160 гр. 550 руб.
«Царская трапеза»
лосося на льду с горчичным соусом)

禽 类

ГОРЯЧИЕ БЛЮДА ИЗ ПТИЦЫ POULTRY DISHES



В-02 宫爆鸡丁 170 ккал 200 гр. 225 руб.
"Гун Бао" - куриные кусочки с овощами и арахисом (острое блюдо)



В-03 小煎子鸡 175 ккал 200 гр. 225 руб.
Обжаренные кусочки куриной грудки с сельдереем (острое блюдо)



В-05 东安仔鸡 160 ккал 200 гр. 225 руб.
Нежно обжаренные в стиле «Хуа Лю» кусочки куриной грудки в кисло-сладком соевом соусе



В-01 樱桃鸡丁 180 ккал 200 гр. 225 руб.
Кусочки куриной грудки в кисло-сладком томатном соусе



В-04 辣子鸡 160 ккал 200 гр. 225 руб.
"Ла Ци Ди" - жареные кусочки куриной грудки с зеленым болгарским перцем



В-06 酱香鸭片 310 ккал 160 гр. 680 руб.
Жареная утиная грудка в соевой пасте

肉类

ГОРЯЧИЕ МЯСНЫЕ БЛЮДА PORK, BEEF and MUTTON DISHES



C-01 醋溜肉片 240 ккал 180 гр. 235 руб.
«Цу-Лю» свиные лепестки,
маленькие креветки, лук парей



C-02 鱼香小滑肉
240 ккал 200 гр. 245 руб.
Пикантные острые свиные лепестки
с рыбным вкусом по-сычуаньски
(острое блюдо)



C-03 椒盐排骨
270 ккал 200 гр. 390 руб.
Свиные ребрышки во фритюре
(острое блюдо)

C-04 香辣肉丝
230 ккал 200 гр. 235 руб.
Пикантная мясная соломка в
остром соусе с болгарским
перцем



肉 类

ГОРЯЧИЕ МЯСНЫЕ БЛЮДА PORK, BEEF and MUTTON DISHES



С-05 辣子肉香 280 ккал 200 гр. 235 руб.
Жареная свиная лопатка в остром кисло-
сладком соусе по-сычуаньски (острое блюдо)



С-06 咕老肉 290 ккал 200 гр. 235 руб.
"Гу Лао Жоу" - жареная свинина с ананасом
в кисло-сладком соусе



С-07 水煮肉片 180 ккал 300 гр. 360 руб.
Тушеные с овощами свиные дольки
по-сычуаньски (очень острое блюдо)



С-08 火爆腰花 250 ккал 200 гр. 280 руб.
Жареные свиные почки по - сычуаньски с
болгарским перцем (острое блюдо)

С-09 岭南橙花骨
270 ккал 200 гр. 420 руб.
Тушеные по - гуандунски свиные
ребрышки в апельсиновом кисло-
сладком соусе



鱼类

МОРПРОДУКТЫ SEAFOOD DISHES



D-01 松鼠鱼 (红鱼) 140 ккал 300 гр. 510 руб.
«Белочка» - жареная форель особой формы в кисло-сладком соусе



D-02 松鼠鱼 (苏达克)
120 ккал 300гр. 410 руб.
«Белочка» - жареный судак особой формы



D-03 五福鱼米 160 ккал 200 гр. 330 руб.
«Дар Богов» - кусочки рыбы судака, кукуруза, кедровые орешки, болгарский перец, морковь



D-04 葱香红鱼段 140 ккал 200 гр. 365 руб.
Филе форели с луком пореем



鱼类

МОРЕПРОДУКТЫ SEAFOOD DISHES



D-05 鲤鱼焖排骨 140 ккал 200 гр. 420 руб.
Тушеный карп со свиными ребрышками



D-06 辣焖明太鱼 130 ккал 200 гр. 410 руб.
Тушеный минтай в остром соусе



D-07 糖醋鱼片 140 ккал 200 гр. 265 руб.
Жареные ломтики рыбы в кисло-сладком соусе



D-08 清蒸红鱼
120 ккал 200 гр. 510 руб.
Паровая рыба с овощами (форель)



铁板

ГОРЯЧИЕ БЛЮДА НА ТЕПАНЕ SIZZLING HOT DISH



E01 铁板牛柳 175 ккал 200гр 300рб
"Ню Лю" -говяжья лопатка на раскаленном
железном блюде с овощами



E02 铁板鸡片 150 ккал 200гр 270рб
Куриное мясо тонкими ломтиками на
раскаленном железном блюде с овощами



E03 铁板鱼片 145 ккал 200гр 300рб
Ломтики рыбы судака на раскаленном железном блюде с
грибами сянгю и бамбуком



鉄板

ГОРЯЧИЕ БЛЮДА НА ТЕПАНЕ SIZZLING HOT DISH



E04 铁板大虾
170 ккал 200гр 590рб
Тигровые креветки на
раскаленном железном блюде
с овощами в соевом соусе



E05 铁板海鲜
170 ккал 200гр 620рб
Морепродукты трех видов
(креветки, осьминоги и мидии)
на раскаленном железном
блюде



E06 铁板羊肉
270 ккал 250гр 490рб
Баранина, жаренная в соевом
соусе на раскаленном
железном блюде (тепан)

海鲜类 *МОРПРОДУКТЫ SEAFOOD DISHES*



F-01 美味鱿鱼 210 ккал 200 гр. 385 руб.
Кальмар жареный во фритюре в остром соевом соусе (острое блюдо)



F-02 椒盐鱿鱼卷 180 ккал 180 гр. 395 руб.
Кальмар жареный рулетиками во фритюре в овощной присыпке



F-03 清烹虾仁 160 ккал 180 гр. 420 руб.
Креветки во фруктовом соусе



F-04 柠檬虾段 180 ккал 200 гр. 500 руб.
Жареные тигровые креветки с овощами, в ананасовом и лимонном соусе



F-05 葱油八爪鱼
150 ккал 200 гр. 385 руб.
Осьминоги в соевом соусе с овощами

蔬菜类

ГОРЯЧИЕ БЛЮДА ИЗ ОВОЩЕЙ VEGETABLE DISHES (not only vegetarian)



G-01 南烧茄子 130ккал 200 гр.285 руб.
Жареные баклажаны в соевом соусе по-нанкински с рубленным мясом



G-02 鱼香茄条 130 ккал 200 гр. 310 руб.
Жареные баклажаны с «рыбным» вкусом и с овощами (острое вегетарианское блюдо)



G-03 素烧茄子 125 ккал 200 гр. 310 руб.
Жареные баклажаны с болгарским перцем в соевом соусе



G-04 西芹花枝片 110 ккал 200 гр. 315 руб.
Жареный сельдерей с кальмаром



G-05 西芹肉炒粉 120 ккал 200 гр.310 руб.
Жареный сельдерей с крахмальной лапшой и свиной соломкой



G-06 麻婆豆腐 130 ккал 200 гр. 320 руб.
«Ма По» - доуфу (соевый сыр) жареный по-сычуански с говядиной и болгарским перцем (острое блюдо)

蔬菜类

ГОРЯЧИЕ БЛЮДА ИЗ ОВОЩЕЙ VEGETABLE DISHES

(not only vegetarian)



G-07 豆腐煲

120ккал 200 гр.310 руб.

Тушеный «доуфу» (соевый сыр) с морепродуктами



G-08 肉炒圆葱

230 ккал 200 гр. 190 руб.

Жареный лук со свиной в соевом соусе



G-09 炒肉木耳

180 ккал 200 гр. 190 руб.

Жареные китайские деревянные грибы "Муэр" со свиной



G-10 椒盐茄盒

260 ккал 150 гр. 240 руб.

Фаршированные свиной баклажаны в кляре



G-11 白灼露笋 110 ккал 200гр 220руб

Спаржа в соевом соусе



G-13 松仁玉米

150 гр. 220 руб.

Кукуруза с кедровыми орешками



G-12 西兰小滑肉 110 ккал 200 гр. 195 руб.

Жареная брокколи со свиной

廚師長特荐菜

БЛЮДА ОТ ШЕФ-ПОВАРА CHEF'S SPECIALTIES



L-01 海鮮小炒 130 ккал 300 гр. 1280 руб.
Жаркое-ассорти из морепродуктов (креветки, мидии, кальмары, осьминоги, крабовое мясо, в соевом соусе)



L-05 一绝拌菜 50 ккал 200 гр. 165 руб.
Овощной салат с орехами



L-06 千层肉 240 ккал 200 гр. 280 руб.
Свинные уши в соевом соусе



L-02 美味虾串 145 ккал 200 гр. 680 руб.
Пикантный креветочный шашлык



L-03 港式青口 180 ккал 250 гр. 550 руб.
Мидии по - гонконгски (болгарский перец, кедровые орешки)



L-04 油淋茄子 160 ккал 200 гр. 260 руб.
Баклажаны с говядиной и овощами

廚師長特荐菜

БЛЮДА ОТ ШЕФ-ПОВАРА CHEF'S SPECIALTIES



L-10 豉汁牛肉 180 ккал 200 гр. 320 руб.
Жареная говядина в соевой пасте

L-11 滑嫩小羊肉 240 ккал 200 гр. 470 руб.
«Хуа Лю» жареная баранина



L-12 芝麻鸡排 160 ккал 200 гр. 310 руб.
Куриный шницель с кунжутом



L-07 凉拌豆芽 110 ккал 200 гр. 180 руб.
Салат из соевых бобов



L-08 北京烤鸭 360 ккал 1470 руб.
Утка по-пекински (утка, соус,
лук порей, огурцы, блинчики)



L-09 松香鸡翅 200 ккал 200 гр. 320 руб.
Куриные крылышки с кедровыми
орешками.

厨师长特荐菜

БЛЮДА ОТ ШЕФ-ПОВАРА CHEF'S SPECIALTIES



L-14 锅塔胸口 180 ккал 200 гр. 340 руб.
Жареная говяжья грудинка с яйцом



L-13 沙爹闷羊排
230 ккал 200 гр. 450 руб.
Бараны ребрышки в соусе «Шадие»



L-15 京酱肉丝
260ккал 200 гр. 410 руб.
Жареная свинина в соевой пасте с луком



L-16 柠檬鸡块 210 ккал 200 гр. 240 руб.
Куриное филе с ананасами и болгарским перцем

L-17 水果拼盘 (小) 70 ккал 200 гр. 380 руб.
Фруктовое ассорти

L-18 水果拼盘 (大) 70 ккал 500 гр. 680 руб.
Фруктовое ассорти



汤类

(традиционно подаются в конце обеда)

SOUPS

(traditionally serve at the end of meal)



Н-01 海鲜汤 85 ккал 150 гр. 160 руб.
Суп из морепродуктов



Н-02 鸡肉丸子汤 95 ккал 150 гр. 140 руб.
Суп с куриными фрикадельками



Н-03 西湖牛肉汤 110 ккал 150 гр. 160 руб.
Суп с креветками и говядиной



Н-04 酸辣汤 95 ккал 150 гр. 120 руб.
Кисло-острый суп

主食类

МУЧНЫЕ БЛЮДА И ГАРНИРЫ RICE, NOODLES, DUMPLINGS



101 猪肉水饺 150 гр 170 ккал 120 руб.

“Гяоцы”—отварные китайские пельмени со свиной

102 猪肉煎饺 150 гр 185 ккал 140 руб.

“Гяоцы”—жареные китайские пельмени со свиной



103 羊肉水饺 150 гр 165 ккал 140 руб.

Отварные “Гяоцы” с бараниной

104 羊肉煎饺 150 гр 170 ккал 160 руб.

Жареные “Гяоцы” с бараниной



105 炒面 210 ккал 200 гр. 130 руб.

Жареная лапша по-пекински



108 炒饭 160 ккал 100гр 110рб

Жареный рис по-пекински



106 油炸馒头 250 ккал 60 гр 55рб

Жареные по-домашнему “Мантоу”

107 蒸馒头 180 ккал 70 гр 43рб

Паровые булочки “Мантоу”

109 白米饭 120 ккал 100гр 70рб

Отварной рис

甜食美

СЛАДКИЕ БЛЮДА DESSERTS



J02 蜜焗三鲜 230 ккал 150гр 175руб
Фруктовое ассорти в меду



J01 脆炸香蕉 260 ккал 150гр 195руб
Бананы в кокосовой стружке со
сгущенным молоком



J04 拔丝白梨 230 ккал 150гр 195руб
Груши в карамели



J03 拔丝菠萝 225 ккал 150гр 195руб
Ананасы в карамели



J06 拔丝什锦 230 ккал 150гр 220руб
Фруктовое ассорти в карамели



J05 拔丝苹果 210 ккал 150гр 195руб
Яблоки в карамели